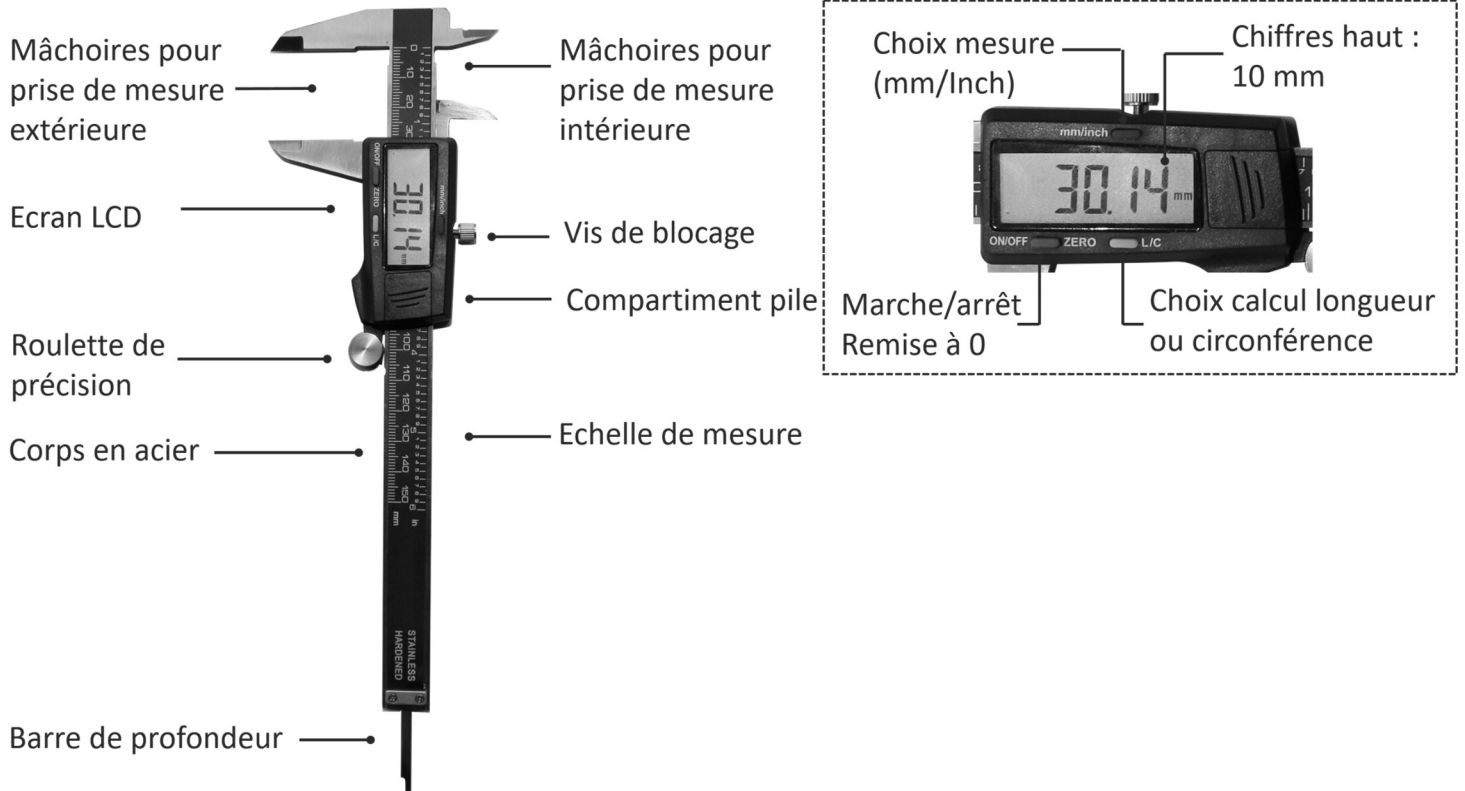




Avvertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
3. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ni sous la pluie.
4. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
5. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
6. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

⚠ AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).

Conservez les piles dans un endroit inaccessible aux enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles. L'ingestion de piles peut mettre la vie en danger.

Risque de blessure!

Le contact avec les arêtes de mesure peut entraîner des blessures.

Ne prenez pas le pied à coulisse par les bords de mesure mais aux poignées.

Ne laissez pas les enfants jouer avec le pied à coulisse. Les enfants peuvent coincer leurs doigts entre les surfaces de mesure et se blesser.

B. UTILISATION

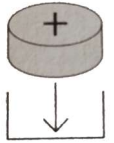
1) Insertion et/ou changement des piles

Une pile bouton est déjà insérée.

- Ouvrez le compartiment à piles, en retirant le couvercle. Lors des premières utilisations il peut être un peu dur à retirer.
- Enlevez la bande de sécurité de la pile bouton.
- Remettez le couvercle sur le compartiment à piles.

Après l'insertion de la pile, le pied à coulisse a besoin d'env. 5–6 secondes pour se régler. Ce n'est qu'une fois le processus de réglage terminé que le pied à coulisse peut être mis en marche.

Lorsque la pile est déchargée, remplacez-la par une nouvelle pile LR44 1.5V en veillant à respecter la polarité.



2) Mise en marche

- Appuyez sur le bouton « On/Off » (marche/Arrêt) pour démarrer ou arrêter l'outil.
 - Sélectionnez l'unité de mesure en utilisant le bouton « mm/inch » (millimètres ou pouces).
- Le pied à coulisse enregistre l'unité de mesure réglée pour l'utilisation suivante.
- Mettre le pied à coulisse sur 0 en appuyant brièvement sur la touche « Marche/Arrêt-Remise à 0 » afin de pouvoir commencer la mesure.
 - Faites glisser la « mâchoire » de l'appareil en tirant dessus ou en utilisant de la roulette de précision. La mesure entre chaque pointe de la mâchoire est indiquée sur l'écran.
 - Vous pouvez fixer le pied à coulisse avec la vis de blocage pour sécuriser le résultat de mesure.
 - Maintenir la touche « Marche/Arrêt-Remise à 0 » appuyée pendant quelques secondes pour éteindre le pied à coulisse.
 - Après env. 5 minutes de non utilisation, le pied à coulisse s'éteint automatiquement.

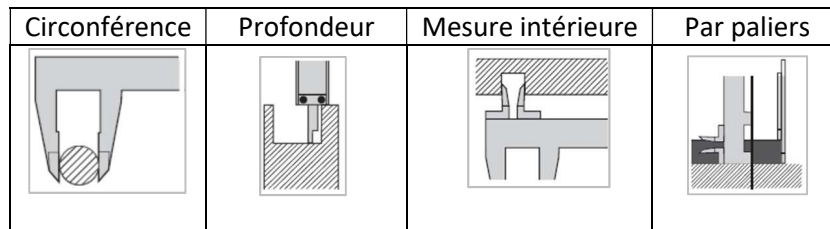
3) Autres options de prise de mesures

Vous pouvez effectuer différentes mesures avec le pied à coulisse:

- Mesure de la circonférence :

Il est possible de passer en mode de mesure de circonférence à partir de toute position. Servez-vous de la touche L/C pour choisir entre mesure de longueur et mesure de circonférence. Le mode de mesure de circonférence est signalé par un «C» sur l'écran. Le mode de mesure de longueur est signalé par un «L» sur l'écran.

- Mesure de profondeur : Utilisez la barre de profondeur (voir schéma ci-dessous)
- Mesure intérieure : Utilisez la surface de mesure intérieure (voir schéma ci-dessous)
- Mesure par paliers : Utilisez la surface de mesure de paliers (voir schéma ci-dessous)



4) Tableau d'aide pour couper des filetages

Metr. ISO				Whitworth			
Grandeur de la vis Ø mm	Pas de vis Ø mm	Trou de perçage Ø mm	Taille de foret Ø mm	Ø in	Ø/in	Ø mm	Ø mm
3	0,5	2,46	2,5	1/4	20	4,72	5,0
4	0,7	3,24	3,3	5/16	18	6,13	6,4
5	0,8	4,13	4,2	3/8	16	7,49	7,7
6	1	4,92	5	1/2	12	9,99	10,25
8	1,25	6,65	6,8	5/8	11	12,92	13,25
10	1,5	8,38	8,5	3/4	10	15,8	16,25
12	1,75	10,11	10,2	7/8	9	18,61	19
16	2	13,84	14	1	8	21,34	21,75
20	2,5	17,29	17,5				

5) Problèmes fréquents

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
L'affichage LCD clignote.	La tension est trop basse.	Remplacez la pile.
Pas d'affichage LCD.	La tension est trop basse.	Remplacez la pile.
	Mauvais contact.	Contrôlez la bonne fixation de la pile.
L'affichage LCD est figé ou vacille.	Défaut dans le circuit.	Retirez la pile et insérez-la à nouveau après une minute.

C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Vitesse de mesure:	≤ 1,5 m/s
Température de fonctionnement:	0 °C à +40 °C
Température de stockage:	-10 °C – +60 °C
Humidité relative de l'air:	< 80 %



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

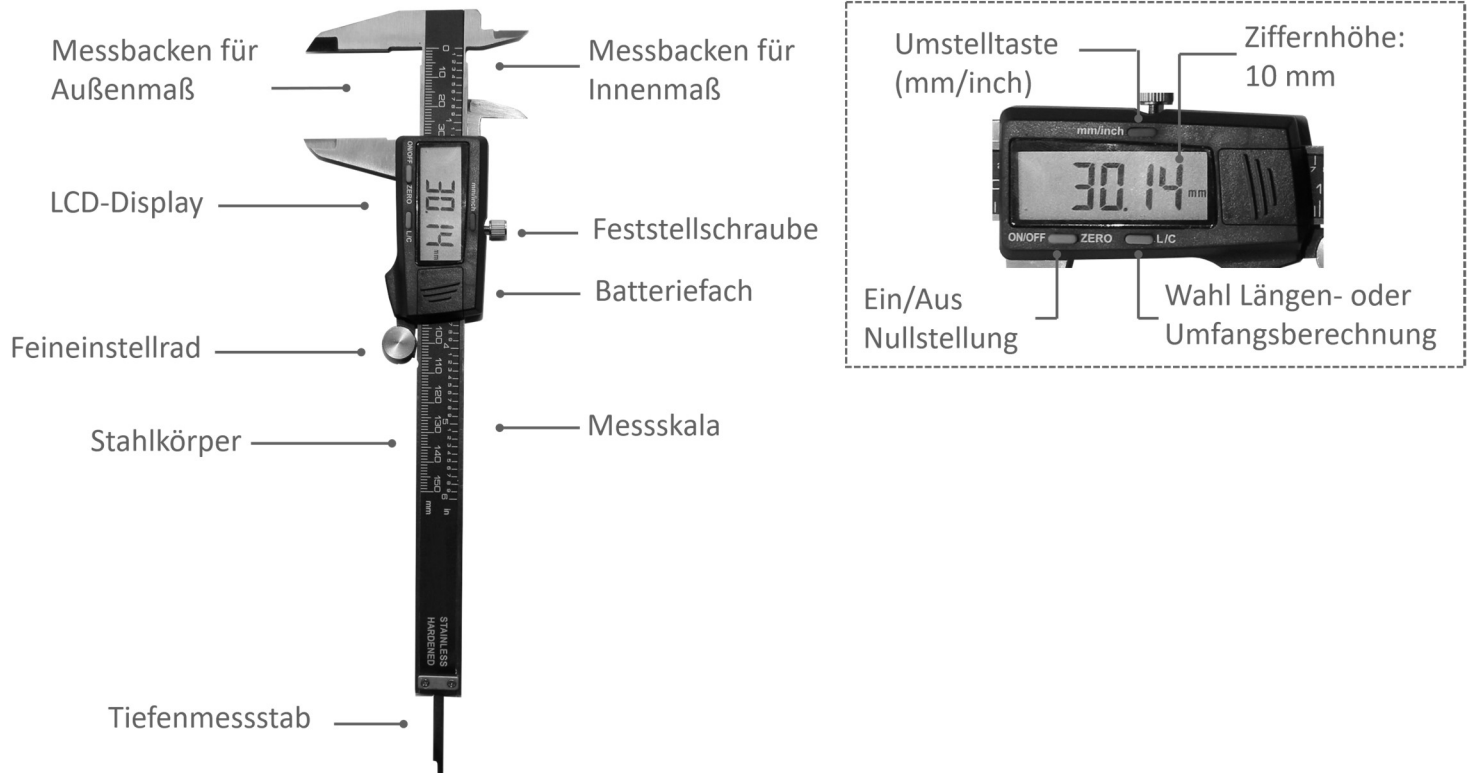
Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
 - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
 - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.

- *Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.*
- *N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.*
- *Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.*
- *Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.*
- *Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.*
- *Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.*
- *La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.*
- *Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.*
- *Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.*
- *Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.*
- *Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.*



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



A. **SICHERHEITSHINWEISE**

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
3. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
4. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
5. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
6. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

⚠️ WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (zum Beispiel Personen mit teilweiser Behinderung, ältere Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mit mangelnder Erfahrung und fehlenden Kenntnissen (zum Beispiel ältere Kinder).

Bewahren Sie die Batterien an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Lassen Sie Kinder nicht mit den Batterien spielen. Das Verschlucken der Batterien kann lebensbedrohlich sein.

Verletzungsgefahr!

Der Kontakt mit den Messkanten kann zu Verletzungen führen.

Halten Sie den Messschieber nicht an den Messbacken fest, sondern am Griff.

Der Messschieber ist kein Spielzeug für Kinder. Sie können ihre Finger zwischen den Messbacken einklemmen und sich verletzen.

B. **BENUTZUNG**

1) **Einlegen und/oder Auswechseln der Batterien**

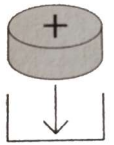
Eine Knopfzelle ist bereits eingelegt.

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel abnehmen. Dieser lässt sich bei den ersten Anwendungen eventuell etwas schwer abheben.

- Entfernen Sie den Sicherheitsstreifen der Knopf-Batterie.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf das Batteriefach.

Nach dem Einlegen der Batterie benötigt der Messschieber etwa 5-6 Sekunden, um sich einzustellen. Erst nach Abschluss dieses Einstellvorgangs kann der Messschieber eingeschaltet werden.

Wenn die Batterie entladen ist, ersetzen Sie diese durch eine neue Batterie LR44 1,5 V und beachten Sie dabei die Polarität.



2) Inbetriebnahme

- Drücken Sie die Taste „On/Off“ (Ein/Aus), um das Werkzeug ein- oder auszuschalten.
 - Wählen Sie die Maßeinheit anhand der Taste „mm/inch“ (Millimeter oder Zoll).
 - Der Messschieber speichert die eingestellte Maßeinheit für die nächste Benutzung.
 - Stellen Sie den Messschieber auf 0 durch kurzes Drücken der Taste „Ein/Aus-Nullstellung“, um mit der Messung beginnen zu können.
 - Verschieben Sie die Messbacke des Instruments, indem Sie daran ziehen oder das Feineinstellrad benutzen. Das Maß zwischen den Zacken der Messbacke wird auf dem Display angezeigt.
 - Anhand der Feststellschraube können Sie den Messschieber fixieren, um das Messergebnis zu stabilisieren.
 - Zum Ausschalten des Messschiebers halten Sie die Taste „Ein/Aus-Nullstellung“ einige Sekunden lang gedrückt.
- Wird der Messschieber nicht benutzt, schaltet er sich nach etwa 5 Minuten automatisch aus.

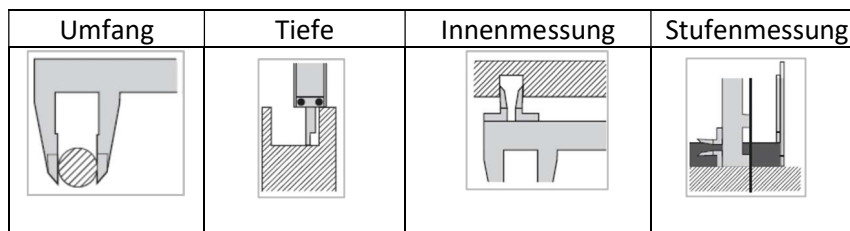
3) Andere Messoptionen

Sie können mit dem Messschieber verschiedene Messungen durchführen:

- Umfangsmessung:

Sie können von jeder Position aus in den Umfangsmessmodus wechseln. Benutzen Sie die Taste L/C, um zwischen Umfangs- und Längenmessung zu wählen. Der Umfangsmessmodus wird auf dem Display mit „C“ angezeigt. Der Längenmessmodus wird auf dem Display mit „L“ angezeigt.

- Tiefenmessung: Benutzen Sie den Tiefenmessstab (siehe nachstehendes Schema)
- Innenmessung: Benutzen Sie die Innenmessfläche (siehe nachstehendes Schema)
- Stufenmessung: Benutzen Sie die Stufenmessfläche (siehe nachstehendes Schema)



4) Hilfstabelle für das Gewindeschneiden

Metr. ISO				Whitworth			
Schraubengröße \varnothing mm	Schraubgewinde \varnothing mm	Bohrloch \varnothing mm	Bohrergröße \varnothing mm	\varnothing in	\varnothing /in	\varnothing mm	\varnothing mm
3	0,5	2,46	2,5	1/4	20	4,72	5,0
4	0,7	3,24	3,3	5/16	18	6,13	6,4
5	0,8	4,13	4,2	3/8	16	7,49	7,7
6	1	4,92	5	1/2	12	9,99	10,25
8	1,25	6,65	6,8	5/8	11	12,92	13,25
10	1,5	8,38	8,5	3/4	10	15,8	16,25
12	1,75	10,11	10,2	7/8	9	18,61	19
16	2	13,84	14	1	8	21,34	21,75
20	2,5	17,29	17,5				

5) Häufige Probleme

Problem	Mögliche Ursachen	Problembeseitigung
Die LCD-Anzeige blinkt	Die Spannung ist zu niedrig	Wechseln Sie die Batterie
Keine LCD-Anzeige	Die Spannung ist zu niedrig	Wechseln Sie die Batterie
	Wackelkontakt	Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Batterie
Die LCD-Anzeige ist eingefroren oder flackert	Fehler im Schaltkreis	Entnehmen Sie die Batterie und legen Sie sie erneut nach einer Minute ein

C. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch, das keine Fusseln abgibt. Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

D. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Messgeschwindigkeit:	≤ 1,5 m/s
Betriebstemperatur:	0 °C bis +40 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis +60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 80 %

**Entsorgung des Geräts**

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

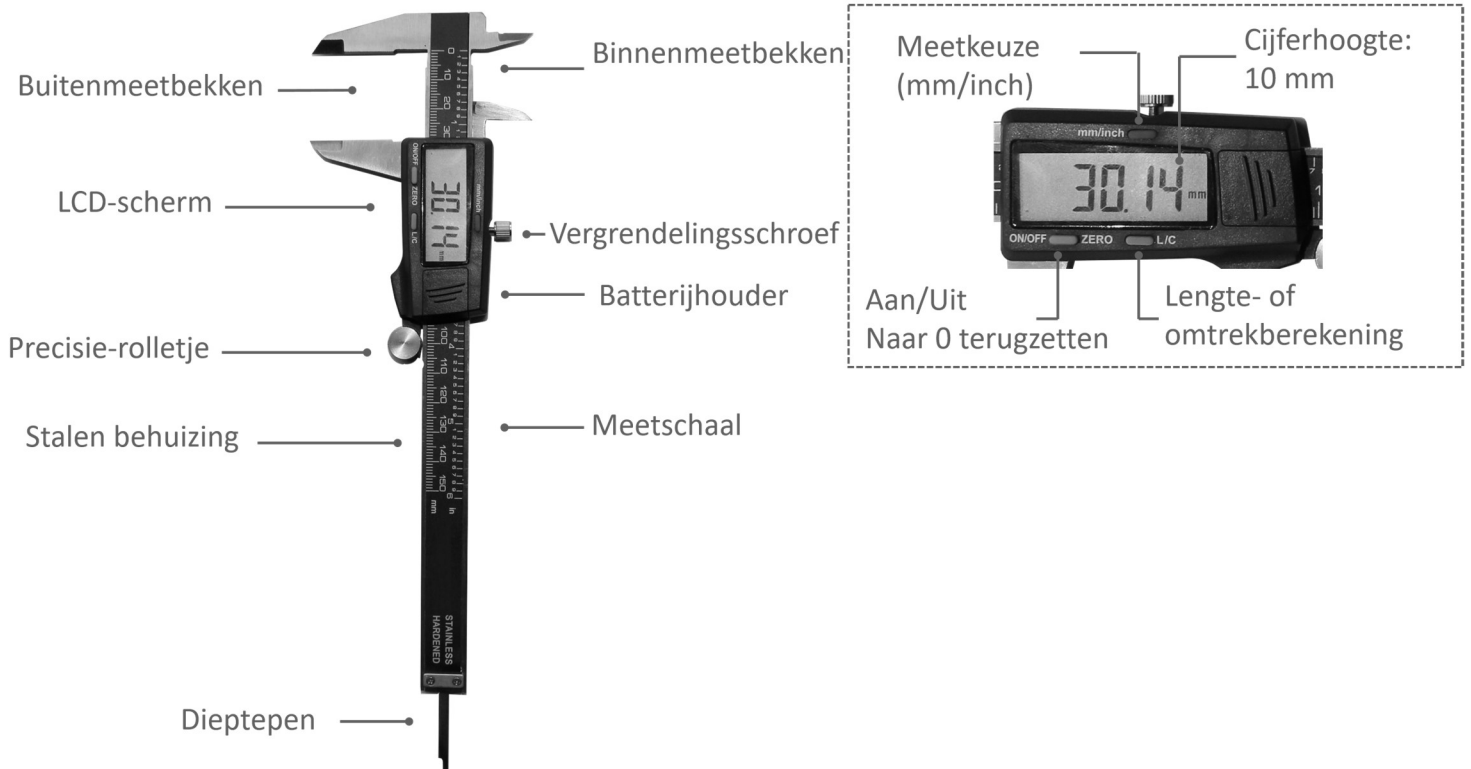
Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
3. Gebruik het apparaat niet buiten.
4. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
5. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
6. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaarlijk voor kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, bejaarden met verminderde fysieke en mentale vaardigheden), of gebrek aan ervaring en kennis (bijv. oudere kinderen).

Bewaar batterijen op een plaats waar kinderen er niet bij kunnen. Laat kinderen niet met batterijen spelen. Het inslikken van batterijen kan levensbedreigend zijn.

Gevaar voor letsel!

Contact met de meetranden kan tot verwondingen leiden.

Houd de schuifmaat niet bij de meetranden vast, maar bij de handgrepen.

Laat kinderen niet met de schuifmaat spelen. Kinderen kunnen met hun vingers bekneld raken tussen de meetvlakken en zich verwonden.

B. GEBRUIK

1) Plaatsing en/of vervanging van de batterij

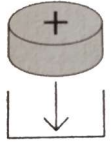
Een knoopcel batterij is al geplaatst.

- Open de batterijhouder en verwijder het deksel. Bij het eerste gebruik kan het wat moeilijk te verwijderen zijn.
- Verwijder de veiligheidsstrip van de knoopcel batterij.

- Plaats het deksel terug op de batterijhouder.

Na het plaatsen van de batterij heeft de schuifmaat ongeveer 5 tot 6 seconden nodig om zich af te stellen. De schuifmaat kan pas worden ingeschakeld als het afstelproces is voltooid.

Als de batterij leeg is, vervangt u deze door een nieuwe LR44-batterij van 1,5 V en dit met inachtneming van de polariteit.



2) Ingebruikname

- Druk op de «On/Off» (Aan/Uit) knop om het apparaat te starten of te stoppen.
- Kies de meeteenheid door de «mm/inch» (millimeter of duim) knop te gebruiken.

De schuifmaat slaat de ingestelde meeteenheid voor het volgende gebruik op.

- Plaats de schuifmaat op 0 en druk kort op de «Aan/Uit-Naar 0 terugzetten» knop om de meting te kunnen beginnen.
- Sleep de «bek» van het apparaat door eraan te trekken of door het precisie-rolletje te gebruiken. De meting tussen elk bekpunt van de schuifmaat wordt op het scherm weergegeven.
- U kan de schuifmaat met de vergrendelingschroef vastzetten om het meetresultaat veilig te stellen.
- Houd de «Aan/Uit-Naar 0 terugzetten» knop enkele seconden ingedrukt om de schuifmaat uit te zetten.
- Na ongeveer 5 min. van niet gebruik, schakelt de schuifmaat automatisch uit.

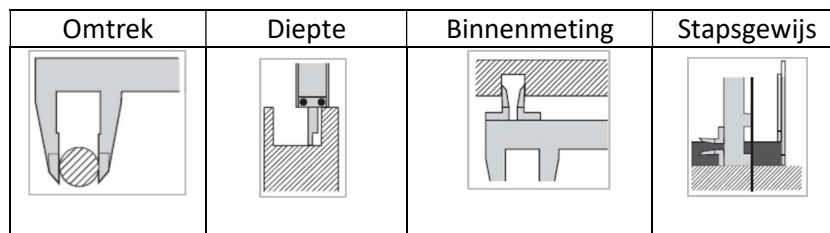
3) Andere meetmogelijkheden

U kan verschillende metingen met de schuifmaat uitvoeren:

- Omtrekmeting:

Het is mogelijk om vanuit elke positie over te schakelen naar de omtrekmeterstand. Gebruik de L/C knop om tussen lengtemeting of omtrekmeting te kiezen. De omtrekmeterstand wordt door een «C» op het scherm weergegeven. De lengtemeterstand wordt door een «L» op het scherm weergegeven.

- Dieptemeting: gebruik de dieptepen (zie onderstaande figuur)
- Binnenmeting: gebruik het binnenmeetvlak (zie onderstaande figuur)
- Stapsgewijze meting : gebruik het stapsgewijze meetvlak (zie onderstaande figuur)



4) Hulptabel voor het snijden van draden

Metr. ISO				Whitworth			
Schroefgrootte \varnothing mm	Schroefdraad \varnothing mm	Boorgat \varnothing mm	Boormaas \varnothing mm	\varnothing in	\varnothing /in	\varnothing mm	\varnothing mm
3	0,5	2,46	2,5	1/4	20	4,72	5,0
4	0,7	3,24	3,3	5/16	18	6,13	6,4
5	0,8	4,13	4,2	3/8	16	7,49	7,7
6	1	4,92	5	1/2	12	9,99	10,25
8	1,25	6,65	6,8	5/8	11	12,92	13,25
10	1,5	8,38	8,5	3/4	10	15,8	16,25
12	1,75	10,11	10,2	7/8	9	18,61	19
16	2	13,84	14	1	8	21,34	21,75
20	2,5	17,29	17,5				

5) Veelvoorkomende problemen

Probleem	Mögliche Ursachen	Probleembehebung
LCD-scherm knippert	Spanning is te laag	Vervang de batterij
Geen LCD-scherm	Spanning is te laag	Vervang de batterij
	Slecht contact	Controleer of de batterij correct is bevestigd
LCD-scherm is bevroren of hapert	Circuitstoring	Verwijder de batterij en plaats ze na 1 minuut opnieuw

C. ONDERHOUDSTIPS

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en niet-pluizend doekje. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.

D. TECHNISCHE KENMERKEN


Meetsnelheid:	≤ 1,5 m/s
Gebruikstemperatuur:	0°C à +40°C
Opslagtemperatuur:	-10°C – +60°C
Relatieve luchtvochtigheid:	< 80 %

Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EC inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

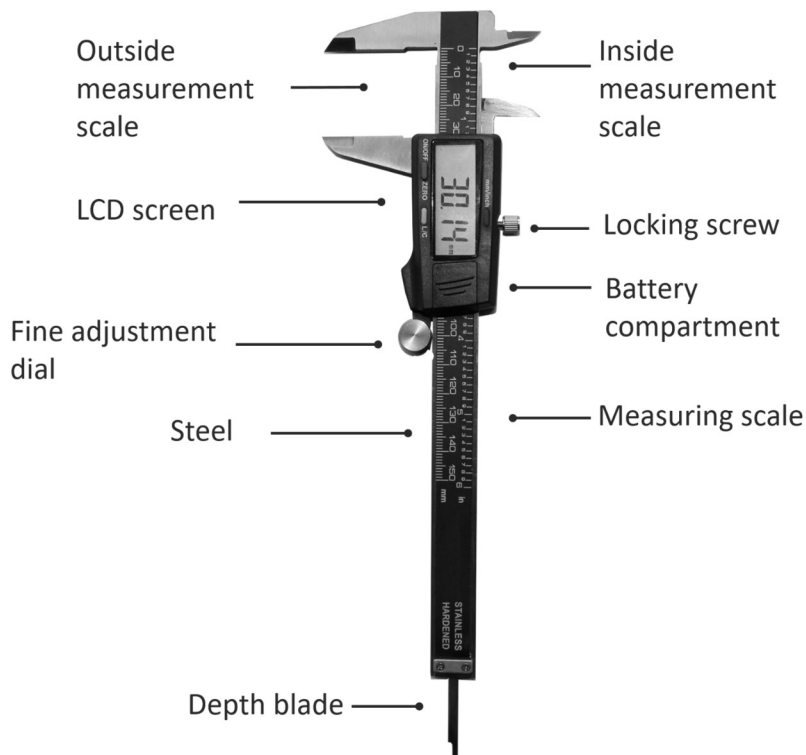
Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :
 - o Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
 - o Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatie centrum
-  Vergeet niet het apparaat mee te nemen.



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
3. Do not use outdoors.
4. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
5. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
6. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

10

WARNING!

Danger for children and persons with impaired physical, sensory or mental capacities (e.g. partially disabled persons, older persons with reduced physical and mental capacities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

- Store the batteries in an area that is not accessible for children.
- Do not let children play with the packaging. Children may get caught in it when playing and suffocate.
- Do not allow children to play with the batteries. Batteries may pose a risk to health if ingested.

CAUTION! Risk of injury!

Touching the measuring edges may result in injury.

- Only hold the caliper by the handles, do not hold it by the measuring edges.
- Do not allow children to play with the caliper. Children could crush their fingers between the measuring surfaces and injure themselves.

B. HOW TO USE IT

1) Insert or replace batteries

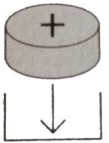
A button cell has already been inserted.

- 1. Open the battery compartment by pulling the cover off.
- 2. Remove the safety strip under the button cell.

- 3. Slide the cover back onto the battery compartment.

After inserting the battery, the caliper will need approximately 5–6 seconds to configure itself. The caliper may only be switched on once the configuration process is complete.

If low battery, insert a new battery paying attention to the correct polarity. The plus pole must point upwards.



2) Operation

- To switch the caliper on, push the ON/OFF (ZERO) button
 - To select the desired unit of measure (metric/inch), push the mm/inch button.
- The caliper saves the set unit of measure for the next time you use it.
- Set the caliper to 0 by briefly pressing the ON/OFF (ZERO) button to start measuring. F
 - Move the slider or turn the fine adjustment dial to perform a measurement.
 - You can lock the caliper with the locking screw to fix the result of the measurement.
 - Read the result of the measurement on the LCD display
 - To turn off the caliper, press and hold the ON/OFF (ZERO) button for a few seconds.

After about 5 minutes of inactivity, the caliper will automatically switch off.

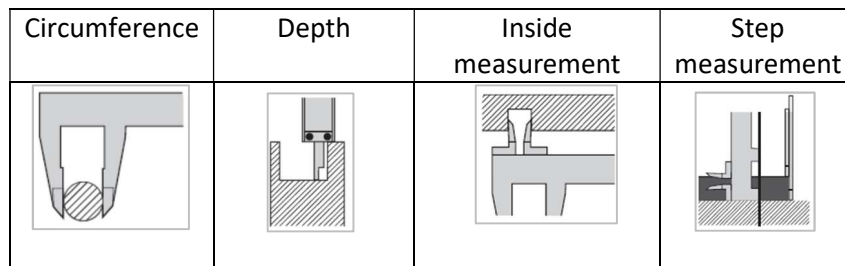
3) Other functions

- Measuring circumference

You can switch over to take the circumference measurement from any position.

Press the L/C key to select between measuring circumference and length. The 'C' on the display shows the circumference measurement.

- **Depth measurement:** Use the depth blade
- **Inside measurement:** Use the inside measurement scale
- **Step measurement :** Use the step measurement scale



4) Reference table for cutting threads

Metr. ISO			
Screw size Ø mm	Screw pitch Ø mm	Screw hole Ø mm	Drill size Ø mm
3	0.5	2.46	2.5
4	0.7	3.24	3.3
5	0.8	4.13	4.2
6	1	4.92	5
8	1.25	6.65	6.8
10	1.5	8.38	8.5
12	1.75	10.11	10.2
16	2	13.84	14
20	2.5	17.29	17.5

Whitworth			
Ø in	Ø/in	Ø mm	Ø mm
1/4	20	4.72	5.0
5/16	18	6.13	6.4
3/8	16	7.49	7.7
1/2	12	9.99	10.25
5/8	11	12.92	13.25
3/4	10	15.8	16.25
7/8	9	18.61	19
1	8	21.34	21.75

5) Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The LCD display will flash.	The voltage is too low.	Change the battery.
The LCD display is blank.	The voltage is too low.	Change the battery.
	Loose contact.	Check the position of the battery.
The LCD display is frozen or flickers.	Fault in the circuit.	Take the battery out and wait one minute before you put it back in.

C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.
Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

D. FEATURES

Measurement speed :	$\leq 1,5$ m/s
Operating temperature :	0 °C à +40 °C
Storage temperature:	-10 °C – +60 °C
Relative humidity:	< 80 %



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Precision and precautions about the battery use

- *Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.*
- *It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:*
 - *Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.*
 - *Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.*
- *Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.*
- *To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.*
- *Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.*
- *Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.*
- *Used battery has to be removed.*
- *Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.*
- *Never try to short-circuit the terminal of a battery.*
- *Never throw away the battery in fire because they can explode.*

P 2124 / IB-2021-2642

- *Take out the accumulator from the apparel before reload it.*
- *We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.*
- *If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.*
- *For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.*



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Carton et emballage papier à
trier / Kartons und
papierverpackung recyclen /
Verpakkingsmateriaal in karton
en papier te sorteren / Recycle
carton and paper packaging